

Conociendo el reloj

Muchas gracias por haber seleccionado este reloj CASIO. Para obtener lo máximo de su compra, asegúrese de leer detalladamente este manual.

Aplicaciones

Los sensores incorporados en este reloj miden la dirección, presión barométrica, temperatura y profundidad del agua. Los valores medidos son entonces mostrados sobre la presentación. Tales características hacen que este reloj sea práctico cuando realiza caminatas, sube montañas, buceo de superficie o snorkeling (buceo con tubo de respiración) o cuando realiza otros tipos de tales actividades al aire libre.

Mantenga el reloj expuesto a una luz brillante

La electricidad generada por la celda solar del reloj es almacenada por una pila incorporada. Dejando o usando el reloj en un lugar en donde no sea expuesto a la luz ocasiona que la pila se agote. Asegúrese de que el reloj sea expuesto a la luz siempre que sea posible.

- Cuando no utilice el reloj en su muñeca, ubique la esfera de manera que apunte a una fuente de luz brillante.
- Deberá tratar de mantener el reloj fuera de su manga siempre que sea posible. La carga se reduce significativamente si la esfera es solamente cubierta parcialmente.

- El reloj continúa operando, aun cuando no es expuesto a la luz. Dejando el reloj en la oscuridad puede ocasionar que la pila se agote, lo cual ocasiona que algunas funciones del reloj queden inhabilitadas. Si la pila se agota, tendrá que volver a reconfigurar los ajustes del reloj después de la recarga. Para asegurar una operación de reloj normal, asegúrese de que sea expuesto a la luz siempre que sea posible.

La pila se carga con la luz. La pila se descarga en la oscuridad.



- El nivel real en la que se inhabilitan algunas funciones depende del modelo de reloj.
- La iluminación de presentación frecuente puede agotar rápidamente la pila y requerir de carga. Las guías siguientes proporcionan una idea del tiempo de carga requerido para recuperar desde una sola operación de iluminación.

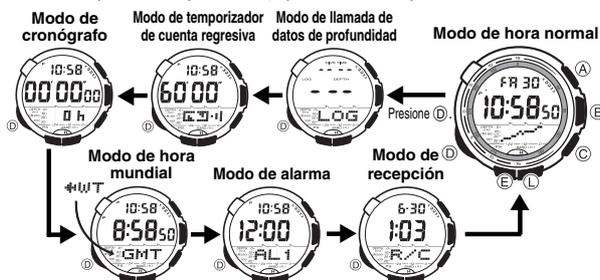
Aproximadamente cinco minutos de exposición a la luz brillante del sol que penetra a través de una ventana.

Aproximadamente 50 minutos de exposición a una iluminación fluorescente interior.

- Para una información importante que necesita saber cuando expone el reloj a una luz brillante, asegúrese de leer la parte titulada "Fuente de alimentación".

Guía general

- La ilustración siguiente muestra los botones que necesita presionar para navegar entre los modos.
- En cualquier modo, presione **L** para iluminar la presentación.



Si la presentación del reloj está en blanco...

Si la presentación del reloj está en blanco, significa que la función de ahorro de energía ha apagado la presentación para conservar energía.

- Para mayor información vea la parte titulada "Función de ahorro de energía".

¡Advertencia!

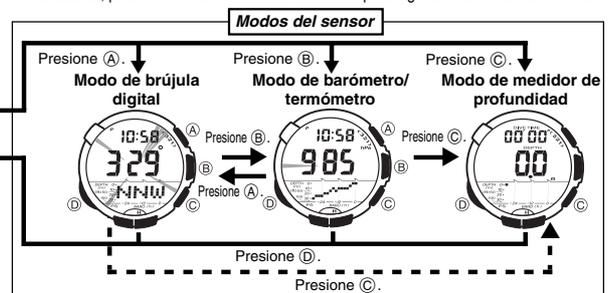
- Las funciones de medición incorporadas en este reloj no son para tomar mediciones que requieren precisión industrial o profesional. Los valores producidos por este reloj deben ser considerado solamente como representaciones razonables.
- Cuando sube a una montaña o realiza otras actividades en que la pérdida de la orientación puede crear una situación peligrosa o poner en riesgo la vida, asegúrese siempre de usar una segunda brújula para confirmar las lecturas de la dirección.
- Este reloj es para usarse en el buceo de superficie y snorkeling (buceo con tubo de respiración). No utilice este reloj para buceo con equipo autónomo.
- No opere los botones del reloj mientras está debajo del agua.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida, o cualquier reclamo hecho por terceras partes que puedan causarse debido al uso de este reloj.

Acerca de este manual

- Las operaciones de botón se indican usando las letras mostradas en la ilustración.
- Cada sección de este manual le proporciona la información necesaria para realizar las operaciones en cada modo. Para detalles adicionales e información técnica vea la sección titulada "Referencia".



- Si presiona **A**, **B** o **C** estando en el modo de hora normal, se ingresará directamente al modo de sensor aplicable. Si desea acceder a uno de los modos de sensor desde el modo de llamada de datos de profundidad, de temporizador de cuenta regresiva, de cronógrafo, de hora mundial, de alarma o de recepción, primero ingrese al modo de hora mundial y, a continuación, presione uno de los botones anteriores para ingresar a un modo de sensor.



Hora normal atómica controlada por radio

Este reloj recibe una señal de calibración de hora y actualiza su ajuste de hora de acuerdo a eso.

- Este reloj ha sido diseñado para captar la señal de calibración de la hora transmitida en Alemania (Mainflingen), Inglaterra (Rugby), y Estados Unidos (Fort Collins) y las señales de calibración transmitidas en Japón.

Ajustando la hora actual

Este reloj ajusta automáticamente la hora de acuerdo con una señal de calibración de hora. También puede realizar un procedimiento manual para ajustar la hora y fecha, cuando sea necesario.

- Lo primero que debe hacer después de comprar este reloj es especificar su ciudad local (la ciudad donde se utiliza normalmente el reloj). Para mayor información, vea "Para especificar su ciudad local" más abajo.
- Cuando utilice el reloj fuera de las áreas cubiertas por los transmisores de señal horaria, deberá ajustar la hora manualmente, según sea necesario. Para mayor información acerca de los ajustes manuales de la hora, vea "Hora normal".
- La señal de calibración de la hora de EE.UU. puede ser captada por el reloj mientras se encuentra en América del Norte.
* El término "América del Norte" en este manual se refiere a la zona constituida por Canadá, Estados Unidos continental, y México.

Para especificar su ciudad local



Código de ciudad

- En el modo de hora normal, mantenga presionado (E) hasta que el código de ciudad comience a parpadear, indicándole que está en la pantalla de ajuste.
- Presione (C) (este) y (D) (oeste) para seleccionar el código de ciudad que desea usar como su ciudad local.

LON : Londres.

PAR, BER : París, Berlín, Milán, Roma, Amsterdam, Hamburgo, Frankfurt, Viena, Barcelona, Madrid.

ATH : Atenas

TYO, SEL : Tokio, Seúl

NYC : Nueva York, Detroit, Miami, Boston, Montreal

CHI : Chicago, Houston, Dallas/Fort Worth, Nueva Orleans, Winnipeg, Ciudad de México

DEN : Denver, El paso, Edmonton, Culiacán

LAX : Los Angeles, San Francisco, Las Vegas, Seattle/Tacoma, Vancouver, Tijuana

- Presione (E) para salir de la pantalla de ajuste.
 - Normalmente, su reloj debería mostrar la hora correcta en cuanto se seleccione el código de la ciudad local. Si no lo hiciese, debería ajustarse automáticamente después de la siguiente operación de recepción automática (en el medio de la noche). También se podría realizar la recepción manual o efectuar la puesta en hora manual.
 - El reloj recibirá automáticamente la señal de calibración de hora desde el transmisor aplicable (en el medio de la noche) y actualizará sus ajustes de acuerdo a eso. Para informarse acerca de la relación entre los códigos de ciudades, vea la parte titulada "Transmisores".
 - Para informarse acerca de las extensiones de recepción del reloj, vea los mapas en la parte titulada "Extensión de recepción".
 - Si lo desea, se podrá inhabilitar la recepción de la señal de hora. Para mayor información, vea "Para activar y desactivar la recepción automática".

Recepción de señal de calibración de hora

Existen dos métodos diferentes que puede usar para recibir la señal de calibración de hora: recepción automática y recepción manual.

Recepción automática

Con la recepción automática, el reloj recibe automáticamente la señal de calibración de la hora hasta seis veces al día. Una vez que se realice correctamente una recepción automática, las restantes operaciones de recepción automática no se realizan. Para mayor información, vea "Acerca de la recepción automática".

Recepción manual

La recepción manual le permite iniciar la operación de recepción de calibración de hora con la presión de un botón. Para mayor información, vea la parte titulada "Para realizar una recepción manual".

¡Importante!

- Cuando esté preparado para recibir la señal de calibración de hora, ubique el reloj como se muestra en la ilustración siguiente, con el lado de las 12 en punto orientado hacia una ventana. Asegúrese de que no hayan objetos metálicos cerca.



- El reloj no debe estar orientado en una dirección equivocada.

- Una recepción de señal adecuada puede ser difícil o aun imposible de realizar bajo las condiciones listadas a continuación.

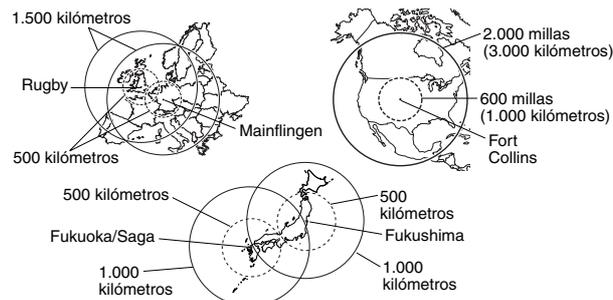


- Dentro o entre edificios
- Dentro de un vehículo
- Cerca de aparatos electrodomésticos, equipos de oficina o un teléfono celular
- Cerca de sitios de construcción, aeropuerto u otras fuentes de ruido eléctrico
- Cerca de líneas de alta tensión
- Entre o detrás de montañas

- La recepción de señal es normalmente mejor en la noche que durante el día.
- La recepción de señal de calibración toma de dos a siete minutos, pero en algunos casos puede tomar tanto como hasta 14 minutos. Tenga cuidado de no realizar ninguna operación de botón ni mover el reloj durante este momento.
- La señal de calibración de hora que el reloj intentará captar depende del ajuste del código de ciudad local, tal como se indica a continuación.

Código de ciudad local	Transmisor	Frecuencia
LON,	Rugby (Inglaterra)	60,0 kHz
PAR, BER, ATH	Mainflingen (Alemania)	77,5 kHz
TYO, SEL	Fukushima (Japón)	40,0 kHz
	Fukuoka/Saga (Japón)	60,0 kHz
NYC, CHI, DEN, LAX	Fort Collins, Colorado (Estados Unidos)	60,0 kHz

Extensión de recepción



- En las distancias indicadas más abajo, la recepción de la señal puede no ser posible durante ciertas épocas del año u horas del día. Una interferencia de radio también puede ocasionar problemas en la recepción.
 - Transmisores de Mainflingen (Alemania) o Rugby (Inglaterra): 500 kilómetros (310 millas)
 - Transmisor de Fort Collins (Estados Unidos): 600 millas (1.000 kilómetros)
 - Transmisores de Fukushima o Fukuoka/Saga (Japón): 500 kilómetros (310 millas)
- Aun cuando el reloj se encuentra dentro de la extensión de recepción, la recepción de la señal de calibración será imposible si la señal es bloqueada por montañas u otras formaciones geológicas existentes entre el reloj y la fuente de la señal.
- La recepción de la señal es afectada por el clima, condiciones atmosféricas y cambios de temporadas.
- Si experimenta problemas con la recepción de señal de calibración de hora, vea la información en la parte titulada "Solución de problemas con la recepción de señal".

Acerca de la recepción automática

Con la recepción automática, el reloj recibe automáticamente la señal de calibración de la hora hasta seis veces al día. Cuando alguna recepción automática sea exitosa, las operaciones de recepción automática restantes no se realizan. El programa de recepción (horas de calibración) depende de su ciudad local seleccionada actualmente, y si la hora estándar u hora de ahorro de luz diurna se encuentra seleccionada para su ciudad local.

Su ciudad local		Horas de inicio de recepción automática					
		1	2	3	4	5	6
LON	Hora estándar	1:00 AM	2:00 AM	3:00 AM	4:00 AM	5:00 AM	Medianoche
	Hora de ahorro de luz diurna	2:00 AM	3:00 AM	4:00 AM	5:00 AM	Medianoche	1:00 AM día siguiente
PAR, BER	Hora estándar	2:00 AM	3:00 AM	4:00 AM	5:00 AM	Medianoche	1:00 AM día siguiente
	Hora de ahorro de luz diurna	3:00 AM	4:00 AM	5:00 AM	Medianoche	1:00 AM día siguiente	2:00 AM día siguiente
ATH	Hora estándar	3:00 AM	4:00 AM	5:00 AM	Medianoche	1:00 AM día siguiente	2:00 AM día siguiente
	Hora de ahorro de luz diurna	4:00 AM	5:00 AM	Medianoche	1:00 AM día siguiente	2:00 AM día siguiente	3:00 AM día siguiente
TYO, SEL	Hora estándar	Medianoche	1:00 AM	2:00 AM	3:00 AM	4:00 AM	5:00 AM
NYC, CHI, DEN, LAX	Hora estándar y Hora de ahorro de luz diurna	Medianoche	1:00 AM	2:00 AM	3:00 AM	4:00 AM	5:00 AM

Nota

- Cuando se llega a una hora de calibración, el reloj efectúa la recepción de la señal de calibración solamente si se encuentra en el modo de hora normal o en el modo de hora mundial. La recepción no se efectúa si se llega a una hora de calibración mientras se están configurando los ajustes.
- La recepción automática de la señal de calibración está diseñada para realizarse temprano en la mañana, mientras duerme (suponiendo que la hora del modo de hora normal está ajustada correctamente). Antes de irse a dormir durante la noche, quítese el reloj de su muñeca, y colóquelo en un lugar en donde pueda recibir fácilmente la señal.
- El reloj recibe la señal de calibración durante dos a siete minutos, todos los días cuando la hora en el modo de hora normal llega a cada una de las horas de calibración. No realice ninguna operación de botón dentro de los siete minutos antes o después de cualquiera de las horas de calibración. Haciéndolo puede interferir con la calibración correcta.
- Recuerde que la recepción de la señal de calibración depende de la hora actual del modo de hora normal. La operación de recepción será realizada siempre que la esfera del reloj muestre cualquiera de las horas de calibración, sin tener en cuenta si la hora visualizada es o no realmente la hora correcta.

Acerca del indicador de recepción

El indicador de recepción muestra la intensidad de la señal de calibración que se está recibiendo. Para optimizar la recepción, asegúrese de mantener el reloj en un lugar donde la intensidad de la señal sea máxima. El indicador de recepción se visualiza durante el curso de la operación de recepción automática o manual.

Indicador de recepción



- Aun en un área en donde la intensidad de la señal es fuerte, tomará unos 10 segundos para que la recepción de la señal se establezca lo suficiente para que el indicador de recepción indique la intensidad de una señal.
- Utilice el indicador de recepción como una guía para verificar la intensidad de la señal y para encontrar la mejor ubicación para el reloj durante las operaciones de recepción de señal.
- El indicador de recepción de nivel 5 permanece sobre la presentación en todos los modos, siguiendo a la recepción de la señal de calibración de hora y calibración del ajuste de hora del reloj. El indicador de recepción de nivel 5 no se visualizará si la recepción de la señal no fue exitosa o luego de un ajuste manual del ajuste de hora actual.
- El indicador de recepción de nivel 5 aparece solamente cuando puede recibir exitosamente los datos de la hora y fecha. No aparece cuando se recibe solamente los datos de la hora.
- El indicador de recepción de nivel 5 indica que por lo menos una de las operaciones de recepción de señal de calibración fue exitosa. Sin embargo, tenga en cuenta que el indicador de recepción de nivel 5 desaparece de la presentación al efectuarse la primera operación de recepción automática del día.

Para realizar una recepción manual

Recepción



Recepción exitosa



Recepción fallada



Si hubo previamente una recepción exitosa



Ninguna recepción ha sido exitosa

Para activar y desactivar la recepción automática

Estado activado/ desactivado



1. Ingrese al modo de recepción.
2. En el modo de recepción, mantenga presionado (E) hasta que el ajuste actual de recepción automática (RF o GFF) empiece a parpadear. Esta es la pantalla de ajuste.
 - Tenga en cuenta que la pantalla de ajuste no aparecerá si la ciudad local actualmente seleccionada no admite la recepción de la señal de calibración de hora.
3. Presione (C) para alternar entre recepción automática activada (RF) y desactivada (GFF).

Para comprobar los resultados de la última recepción de señal

Ingrese el modo de de recepción.

- Cuando la recepción sea exitosa, en la presentación se indica la hora en que tuvo lugar la recepción exitosa. El símbolo --:-- indica que ninguna de las operaciones de recepción ha sido exitosa.
- Para retornar al modo de hora normal, presione (D).

Solución de problemas con la recepción de señal

Compruebe los puntos siguientes siempre que experimente problemas con la recepción de señal.

Problema	Causa probable	Qué es lo que debe hacer
No se puede realizar la recepción manual.	<ul style="list-style-type: none"> • El reloj no está en el modo de hora normal, hora mundial, o de recepción. • Su ajuste de ciudad local actual no es ninguno de los siguientes: LON, PAR, BER, ATH, TYO, SEL, NYC, CHI, DEN o LAX 	<ul style="list-style-type: none"> • Ingrese al modo de hora normal, hora mundial o recepción e intente otra vez. • Seleccione LON, PAR, BER, ATH, TYO, SEL, NYC, CHI, DEN o LAX como su ciudad local.
La recepción automática está activada, pero el indicador de recepción de nivel 5 no aparece sobre la presentación.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha cambiado el ajuste de hora manualmente. • El ajuste DST ha sido cambiado manualmente en el modo de hora mundial. • Se presionó un botón durante la recepción de la señal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Realice una recepción de señal manual o espere hasta que se realice la siguiente operación de recepción de señal automática.

Problema	Causa probable	Qué es lo que debe hacer
La recepción automática está activada, pero el indicador de recepción de nivel 5 no aparece sobre la presentación.	<ul style="list-style-type: none"> Aunque la recepción sea exitosa, el indicador de recepción de nivel 5 desaparece de la presentación cada día, cuando se realiza la primera operación de recepción automática del día. Los datos de hora (hora, minutos y segundos) solamente fueron recibidos durante la última operación de recepción. El indicador de recepción de nivel 5 aparece solamente cuando se reciben los datos de la hora y datos de fecha (año, mes y día). 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe para asegurarse de que el reloj se encuentra en una ubicación en donde puede recibir la señal.
El ajuste de la hora es incorrecto después de la recepción de señal.	<ul style="list-style-type: none"> Si la hora está desviada una hora, el ajuste de DST puede estar incorrecto. El ajuste del código de ciudad local no está correcto para el área en donde está usando el reloj. 	<ul style="list-style-type: none"> Cambie el ajuste DST a DST automática. Seleccione el código de ciudad local correcto.

- Para información adicional, vea "¡Importante!" en la parte titulada "Recepción de señal de calibración de hora" y "Precauciones sobre la hora normal atómica controlada por radio".

Brújula digital

Un sensor de orientación incorporado detecta el norte magnético e indica una de las 16 direcciones sobre la presentación. Las lecturas de dirección se realizan en el modo de brújula digital.

- Si sospecha que la lectura de dirección es incorrecta, puede calibrar el sensor de orientación.

Para ingresar y salir del modo de brújula digital

- Mientras el reloj se encuentra en el modo de hora normal o barómetro/termómetro, presione (A) para ingresar el modo de brújula digital.
 - En este momento, el reloj comienza inmediatamente una operación de la brújula digital. Luego de unos dos segundos, aparecen letras sobre la presentación para indicar la dirección en la que la posición de las 12 en punto del reloj está apuntando.
- Presione (D) para retornar al modo de hora normal.

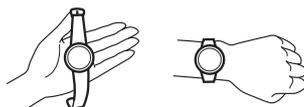
Para tomar una lectura de dirección

- Ingrese el modo de brújula digital.
- Coloque el reloj sobre una superficie plana o si está usando el reloj, asegúrese de que su muñeca se encuentra horizontal (en relación al horizonte).
- Apunte la posición de las 12 en punto del reloj en la dirección que desea medir.
- Presione (A) para iniciar una operación de medición de la brújula digital.
 - Luego de unos dos segundos, la dirección en la que la posición de las 12 en punto del reloj está apuntando aparece sobre la presentación.
 - También, aparecen cuatro punteros para indicar el norte magnético, sur, este y oeste.
 - Después de que obtiene la primera lectura, el reloj continúa tomando automáticamente lecturas de dirección cada segundo, hasta 20 segundos.

- Durante la medición, el reloj visualiza un valor angular, un indicador de dirección y cuatro punteros de dirección, que cambian dinámicamente cuando el reloj se mueve. Después de completarse la medición, el valor angular, el indicador de dirección y los cuatro punteros de dirección quedan fijos de acuerdo con la última medición.

Notas

- Tenga en cuenta que tomando una medición mientras el reloj no se encuentra horizontal (en relación al horizonte), puede resultar en un error de medición grande.
- El margen de error del valor de dirección es ± 11 grados. Si la dirección indicada es noroeste (NW) y 315 grados, por ejemplo, la dirección real puede ser cualquier punto desde 304 a 326 grados.



- Cualquier operación de medición en curso se pone temporalmente en pausa mientras el reloj está realizando una operación de alerta (alarma diaria, señal horaria, alarma de temporizador de cuenta regresiva), o mientras el reloj hace que se ilumine la presentación (presionando (L)). La operación de medición se reanuda hasta completar el período restante una vez que finalice la operación que le ha obligado a entrar en pausa.
- La tabla siguiente muestra los significados de cada una de las abreviaciones que aparecen en la presentación.

Dirección	Significado	Dirección	Significado	Dirección	Significado	Dirección	Significado
N	Norte	NNE	Norte-noreste	NE	Noreste	ENE	Este-noreste
E	Este	ESE	Este-sudeste	SE	Sudeste	SSE	Sur-sudeste
S	Sur	SSW	Sur-sudoeste	SW	Sudoeste	WSW	Oeste-sudoeste
W	Oeste	WNW	Oeste-noroeste	NW	Noroeste	NNW	Norte-noroeste

- Para otras informaciones importantes acerca de las lecturas de direcciones, vea la parte titulada "Precauciones con la brújula digital".

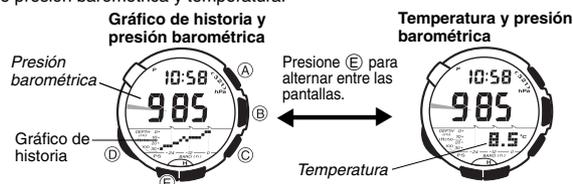
Barómetro/Termómetro

Este reloj utiliza un sensor de presión para medir la presión de aire (presión barométrica), y un sensor de temperatura para medir la temperatura.

- Si sospecha que las lecturas no son correctas, puede calibrar el sensor de temperatura y el sensor de presión.

Para tomar lecturas de presión barométrica y temperatura

Presionando (B) en el modo de hora normal o en el modo de brújula digital ingresa el modo de barómetro/termómetro y se inicia la medición automática de presión barométrica y temperatura.



- Para que las lecturas de presión barométrica aparezcan después que ingresa el modo de barómetro/termómetro puede tomar hasta cuatro o cinco segundos.
- La presión barométrica se visualiza en unidades de 1 hPa (o 0,05 inHg (pulgadas de mercurio)).
- El valor de presión barométrica que se visualiza cambia a - - - hPa (o inHg), si una presión barométrica medida cae fuera de la gama de 600 hPa a 1.100 hPa (17,70 inHg a 32,45 inHg). El valor de presión barométrica se visualizará de nuevo, tan pronto como la presión barométrica se encuentra dentro de la gama permisible.
- La temperatura se visualiza en unidades de 0,1°C (o 0,2°F).
- El valor de la temperatura que se visualiza cambia a - - - °C (o °F) si una temperatura medida cae fuera de la gama de -10,0°C a 60,0°C (14,0°F a 140,0°F). El valor de la temperatura vuelve a visualizarse de nuevo, tan pronto la temperatura medida se encuentre dentro de la gama permisible.
- En algunas áreas, se refieren a la unidad de presión barométrica hectopascales (hPa) como milibarios (mb). En realidad no hay diferencia, debido a que 1 hPa = 1 mb.
- Como la unidad de presentación para la presión barométrica medida, puede seleccionar ya sea hectopascales (hPa) o pulgadas de mercurio (inHg), y Celsius (°C) o Fahrenheit (°F) como la unidad de presentación para el valor de temperatura medida. Vea la parte titulada "Para especificar las unidades de presión barométrica y temperatura".
- Para precauciones importantes, vea la parte titulada "Precauciones con el barómetro y termómetro".

Gráfico de presión barométrica

La presión barométrica indica cambios en la atmósfera. Monitoreando estos cambios se puede predecir el clima con razonable precisión. En todos los modos, salvo el modo de medidor de profundidad, el reloj realiza lecturas de la presión barométrica cada dos horas (cada hora en punto de número par). Los resultados de medición se usan para producir las lecturas del puntero de diferencia de presión barométrica y gráfico de presión barométrica.

El gráfico de presión barométrica muestra las lecturas barométricas de las últimas 30 horas. El eje horizontal del gráfico representa el tiempo, con cada punto equivalente a dos horas. El punto más hacia la derecha (parpadeando) representa la lectura más reciente. El eje vertical del gráfico representa la presión barométrica, con cada punto equivalente a la diferencia relativa entre su lectura y la de los puntos más próximos al mismo. Cada punto es equivalente a 1 hPa.

A continuación se muestra la manera de interpretar los datos que aparecen en el gráfico de presión barométrica.



Un gráfico ascendente generalmente significa una mejora del clima.

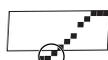


Un gráfico descendente generalmente significa un deterioro del clima.

Tenga en cuenta que si hay cambios repentinos en el clima o temperatura, la línea gráfica de las mediciones anteriores puede salirse fuera de la parte superior o inferior de la presentación. El gráfico entero será visible una vez que las condiciones barométricas se estabilicen.

Las condiciones siguientes ocasionan que la medición de presión barométrica sea omitida, con el punto correspondiente en el gráfico de presión barométrica quedando en blanco.

- Una lectura barométrica que está fuera de la gama (600 hPa/mb a 1.100 hPa/mb o 17,70 inHg a 32,45 inHg).
- Falla del sensor



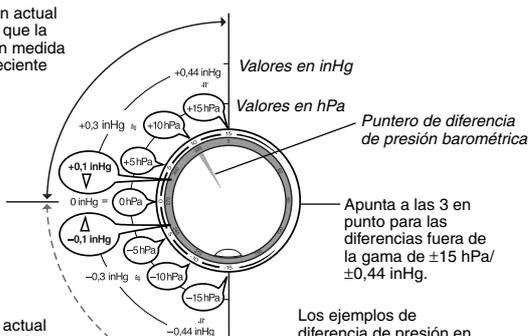
No se visualiza sobre la presentación.

Puntero de diferencia de presión barométrica

Este puntero indica la diferencia relativa entre la lectura de presión barométrica más reciente indicada sobre el gráfico de presión barométrica, y el valor de presión barométrica más reciente en el modo de barómetro/termómetro.

- La presión diferencial se indica en la gama de ± 15 hPa en unidades de 1 hPa.
- El puntero de diferencia de presión barométrica no se visualiza cuando el valor barométrico actual visualizado se encuentra fuera de la gama de medición permisible (600 a 1.100 hPa).
- La presión barométrica se calcula y visualiza usando hPa como unidad estándar. La diferencia de presión barométrica también puede leerse en unidades de inHg (pulgadas de mercurio) como se muestra en la ilustración

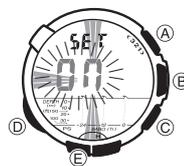
Presión actual mayor que la presión medida más reciente



Presión actual menor que la presión medida más reciente

Los ejemplos de diferencia de presión en la ilustración se indican en intervalos de 10 hPa / 0,3 inHg.

Para activar y desactivar la presentación del puntero de diferencia de presión barométrica



1. En el modo de barómetro/termómetro, mantenga presionado (E) hasta que SE T aparezca en el área de presentación superior.
2. Suelte (E), y espere durante cuatro o cinco segundos hasta que GFF o el valor de temperatura de referencia actual (si está ajustada) comience a destellar. Esta es la pantalla de ajuste.
3. Presione dos veces (D) para visualizar la pantalla de ajuste de activación/desactivación de puntero.
4. Presione (C) para alternar la presentación entre la activación (se visualiza GN) y desactivación (se visualiza GFF) del puntero de diferencia de presión.
5. Cuando el ajuste se encuentre de la manera que desea, presione (E) para salir de la pantalla de ajuste.

Acerca de las mediciones de presión barométrica y temperatura

- Las operaciones de medición de presión barométrica y temperatura se realizan tan pronto se ingresa el modo de barómetro/termómetro. Después de eso, las mediciones de presión barométrica y temperatura son tomadas a cada cinco segundos.
- También puede realizar una medición de presión barométrica y temperatura en cualquier momento, presionando (B) en el modo de barómetro/termómetro.

Medidor de profundidad

El sensor de presión del reloj también puede usarse para realizar mediciones de profundidad debajo del agua, mientras se realiza un buceo de superficie o snorkeling. Las lecturas de profundidad son tomadas a cada tres segundos, y se visualiza como un valor hasta 30 metros (98 pies). Puede almacenar su última inmersión de buceo en la memoria de registro, incluyendo el tiempo total de sumersión, profundidad máxima y temperatura de agua en la profundidad máxima obtenida durante su buceo. Puede ver los datos de registro de su última inmersión de buceo antes de comenzar una inmersión de buceo nueva, y aun tomar lecturas de dirección mientras se encuentra en el modo de medidor de profundidad.

¡Importante!

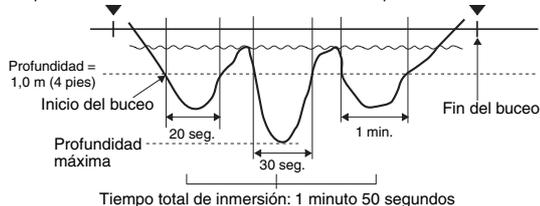
- Este reloj es para usarse en el buceo de superficie y snorkeling (buceo con tubo de respiración). No utilice este reloj para buceo con equipo autónomo.
- Este reloj está diseñado para iniciar mediciones de profundidad y registrar datos en la memoria, después que se alcanza una profundidad de 1 metro (4 pies). Debido a esto, las explicaciones en este manual utilizan el término "sumergido" para referirse a profundidades mayores de 1 metro, y el término "sobre la superficie" para referirse a cualquier profundidad menor de 1 metro.
- Dejando el reloj en el modo de medidor de profundidad mientras no está en el agua, consume energía de la pila. Salga del modo de medidor de profundidad siempre que no lo use.

¿Qué es un "buceo"?

Un buceo se inicia cuando se pasa una profundidad de un metro (alrededor de cuatro pies) mientras el reloj está en el modo de medidor de profundidad. El buceo finaliza cuando se encuentra sobre la superficie y sale del modo de medidor de profundidad. Un buceo no finaliza si sale a la superficie pero no sale del modo de medidor de profundidad.

Ingresa al modo de medidor de profundidad

Salga del modo de medidor de profundidad



- Recuerde que el término "buceo" que se usa en este manual, se refiere solamente al buceo de superficie o snorkeling.
- El reloj iniciará automáticamente la medición de profundidad cuando el sensor detecta que su profundidad excede de un metro (alrededor de cuatro pies).
- La medición de profundidad cesa automáticamente cada vez que su profundidad llegue a ser inferior a un metro (cuatro pies).
- La medición de profundidad se reinicia siempre que vuelve a sumergirse pasando un metro (cuatro pies). Todos los datos que se miden entre el inicio del buceo y el final del buceo, son tratados como parte del mismo buceo, sin considerar cuántas veces sale a la superficie durante el buceo.

Para realizar una medición de profundidad

Tiempo de medición transcurrido



Profundidad actual

1. Antes de comenzar un buceo, en el modo de hora normal, de brújula digital o de barómetro/termómetro, y luego presione (C) para ingresar el modo de medidor de profundidad.
 - Hasta que 00 (o 0) aparezca sobre la presentación puede tomar de cuatro a cinco segundos.
2. Entre al agua y sumérgase pasando un metro (cuatro pies) para iniciar el buceo.

3. Para finalizar el buceo, presione (D) para salir del modo de medidor de profundidad.
 - Saliendo del modo de medidor de profundidad ocasiona que los datos acumulados durante el buceo (tiempo de inmersión, profundidad máxima obtenida, temperatura de agua en la profundidad máxima) sean almacenados en la memoria de registro.
 - El tiempo transcurrido se visualiza en minutos y segundos durante la primera hora. Después de la primera hora, cambia a horas y minutos.
 - Si presiona (E) mientras se encuentra a una profundidad de menos de un metro, se alternará entre las pantallas de gráfico y de temperatura.
 - Si el reloj permanece a una profundidad de menos de un metro y no se realiza ninguna operación durante aproximadamente una hora, el reloj volverá automáticamente al modo de hora normal.
 - El reloj no saldrá del modo de medidor de profundidad si cualquier otro valor diferente a 00 (o 0) se visualiza para la profundidad cuando presiona (D). Si sobre la presentación no aparece 00 (o 0) aunque se encuentre sobre la superficie (profundidad de menos de 1 metro/4 pies), realice el procedimiento indicado en la sección "Para repositonar manualmente la profundidad de referencia a 0 metros (pies)".
 - Para la unidad de visualización de profundidad, puede seleccionar entre metros (m) o pies (ft). Para más detalles, vea "Para especificar la unidad de profundidad".
 - Para informarse acerca de la visualización de los datos de buceo, vea la parte titulada "Modo de llamada de los datos de profundidad".

¡Importante!

Tenga en cuenta las siguientes precauciones importantes siempre que utilice el modo de medidor de profundidad.

Antes de realizar un buceo de superficie/snorkeling

- Antes de comenzar un buceo compruebe para asegurarse de que sobre la presentación no se muestra ninguna de las marcas siguientes.

- CHG (indicando una pila débil)
- RECOV (indicando una pila débil)
- E.F.F. (indicando una falla del sensor)

- Asegúrese de que se visualice 00 (o 0) en su profundidad actual.
- Asegúrese de que el reloj está ajustado a la hora correcta del día.
- Compruebe el vidrio, la caja y la correa por rajaduras o astilladuras.
- Asegúrese de que la correa se encuentra ajustada seguramente alrededor de su muñeca.

Mientras realiza un buceo de superficie/snorkeling

- Verifique para asegurarse de que la operación del temporizador y la medición de profundidad se están realizando correctamente.
- Tenga cuidado cuando realiza un buceo de superficie/snorkeling cerca de rocas o coral para evitar rayar el reloj.

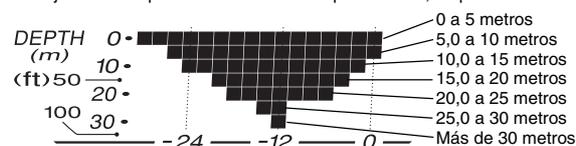
Después de un buceo de superficie/snorkeling

- Para evitar la corrosión, enjuague el reloj completamente con agua potable para quitar el agua salada, suciedad, etc. Cuando sea posible, sumerja el reloj en agua potable toda la noche para asegurarse de quitar toda la sal.
- Cuando utiliza una pulsera metálica, limpie ocasionalmente dentro de los espacios de la pulsera, usando un cepillo de dientes suave y agua enjabonada. Si no se mantiene la pulsera metálica limpia, puede resultar en corrosión del reloj, suciedad de la ropa o la irritación de una piel sensible.

Gráfico de profundidad

Los cambios en la profundidad se visualizan mediante un gráfico en el modo de medidor de profundidad. Los datos del gráfico se actualizan cada tres segundos siempre que se ingrese al modo de medidor de profundidad.

- El eje horizontal del gráfico representa incrementos de tiempo de 3 segundos, mientras que la barra del extremo derecho representa el resultado de la medición más reciente.
- El eje vertical representa los valores de profundidad, en pasos de 5 metros.



- El gráfico siempre indica las profundidades en metros (m), aunque se haya seleccionado pies (ft) para la unidad de profundidad.
- Si presiona un botón mientras se está ejecutando una operación de medición, tal operación se interrumpe, y el gráfico no será actualizado.
- Si se reposiciona manualmente la profundidad de referencia a 0 metro, se cambiará el valor de referencia de presión. Debido a ello, se borrarán todos los datos del gráfico.
- Si se produce un error mientras se está ejecutando una operación de medición, la barra del gráfico para tal medición quedará en blanco.
- Si presiona (E) mientras se encuentra a menos de un metro de profundidad, se alternará entonces entre el gráfico de profundidad y la pantalla de temperatura.

Precauciones con el modo de medidor de profundidad

- Después que ingresa el modo de medidor de profundidad, el reloj toma automáticamente una lectura de presión de referencia y ajusta el resultado a 0 metros (pies). Esto significa que antes de iniciar una inmersión de buceo, deberá ingresar el modo de medidor de profundidad mientras se encuentra sobre la superficie del agua, nunca mientras el reloj está sumergido.
- Un cambio mayor en la temperatura del aire u otro fenómeno mientras está usando el modo de medidor de profundidad, puede ocasionar que la presentación muestre un valor diferente a 0 metros (pies), cuando se encuentra sobre la superficie del agua. Si esto llega a suceder, reposicione la profundidad de referencia a 0 metros (pies). Para mayor información, vea la parte titulada "Para repositonar manualmente la profundidad de referencia a 0 metros (pies)".
- Los valores de profundidad se visualizan en unidades de 0,1 metro (o 1 pie).
- Se visualiza sobre la presentación 00 (o 0) siempre que su profundidad sea menor de un metro (cuatro pies).
- Se visualiza dEFP en lugar del valor de profundidad siempre que su profundidad sera mayor de 30 metros (98 pies). Si continúa buceando más profundo después que aparece dEFP, aparecerá -.- en lugar del valor de profundidad. Si -.- permanece sobre la presentación después que sale a la superficie, mantenga presionado (D) durante tres segundos para salir el modo de profundidad. Si -.- se mantiene apareciendo en lugar del valor de profundidad, puede significar que el sensor está funcionando mal. Lleve el reloj al lugar en donde lo ha comprado o algún otro minorista CASIO para que lo revisen.
- Si el tiempo de medición transcurrido excede de tres horas, el reloj cambiará automáticamente al modo de hora normal, y almacenará los datos del buceo actual en la memoria de registro.
- El zumbador de progreso y la alarma del temporizador de repetición automática no suenan mientras el reloj se encuentra en el modo de medidor de profundidad.
- El reloj puede tomar alrededor de cinco minutos para que visualice la temperatura de agua correcta cuando hay una gran diferencia entre la temperatura del aire y temperatura del agua, cuando hay un cambio repentino en la temperatura del agua, etc.

Para tomar una lectura de dirección en el modo de medidor de profundidad

- No opere los botones del reloj mientras está debajo del agua.

Posición de las 12 en punto

Hora del modo de hora normal



Valor angular (en grados)

Indicador de dirección

1. En el modo de medidor de profundidad, coloque el reloj sobre una superficie plana o, si está usando el reloj, asegúrese de que su muñeca está horizontal (en relación al horizonte).
2. Apunte a la posición de las 12 en punto del reloj en la dirección que desea leer.
3. Mientras se visualiza la pantalla de tiempo de medición transcurrido/profundidad actual, presione (A) para iniciar la operación de lectura de dirección.
 - Luego de unos dos segundos, la dirección en la que la posición de las 12 en punto del reloj está apuntando, aparece sobre la presentación.

- Aproximadamente cinco o seis segundos después de visualizarse la pantalla de brújula digital, el reloj volverá automáticamente a la pantalla del medidor de profundidad.
- Si presiona (A) otra vez, el reloj también volverá a la pantalla de medidor de profundidad.

Modo de llamada de datos de profundidad

Utilice el modo de llamada de datos de profundidad para ver los datos de registro grabados en el modo de medidor de profundidad. La memoria disponible puede almacenar hasta 40 entradas de registro, más un registro de profundidad máxima. Cada entrada de registro incluye los siguientes datos.

- Tiempo total de inmersión:** Este valor muestra la cantidad acumulativa de tiempo (horas, minutos y segundos), que transcurre sumergido en una profundidad de un metro (cuatro pies) o mayor.
- Profundidad máxima:** Este valor muestra la profundidad máxima que ha obtenido durante el buceo.
- Fecha de buceo (Mes - día)**
- Temperatura de agua en la profundidad máxima:** Este valor muestra la temperatura del agua en la profundidad máxima obtenida durante el buceo.

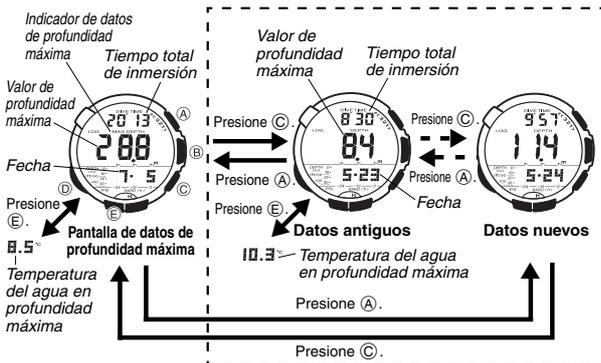
La siguiente información se almacena en el registro de profundidad máxima cuando se alcanza un valor máximo nuevo.

- Tiempo total de inmersión**
- Valor de profundidad máxima:** Valor de profundidad máxima en la memoria
- Fecha de buceo (mes - día)**
- Temperatura del agua en profundidad máxima**

- Si la profundidad alcanzada es igual al valor de profundidad máxima actual, tendrán prioridad los datos más antiguos y el registro de profundidad máxima no será actualizado.
- El registro de profundidad máxima no será eliminado aunque usted borre las 40 entradas de datos de registro.
- Para ver los datos de registro de datos que se encuentran almacenados actualmente en la memoria, realice los pasos siguientes.

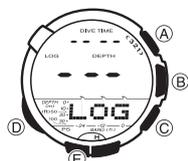
Para ver los datos de registro

- Ingrese al modo de llamada de datos de profundidad.
 - Se visualizará la pantalla de registro de profundidad máxima.
 - Si presiona el (E), se alternará entre la pantalla de fecha y la pantalla de temperatura.
- Presione (A) para visualizar los datos desde los más recientes a los más antiguos, o (C) para visualizarlos desde los más antiguos a los más recientes.



- El tiempo máximo de inmersión total que puede medir el reloj para una inmersión simple es de tres horas. Si el tiempo transcurrido total para una inmersión simple excede de tres horas, la parte superior de la presentación permanecerá en las 3:00, y el valor de profundidad máxima en el centro de la pantalla se exhibirá como -- --.
- La profundidad máxima que puede medir el reloj es de 30 metros (98 pies). Si la profundidad máxima alcanzada durante un buceo excede de 30 metros, el valor de profundidad máxima en el centro de la presentación se exhibirá como **dEEP**.

Para borrar los datos de la memoria de registro



Todas las entradas de registro borradas

- Los siguientes pasos borrarán todas las entradas de la memoria de registro.
 - No podrá borrar entradas de registro individuales.
- Ingrese al modo de llamada de datos de profundidad.
 - Mantenga presionado (B) durante aproximadamente tres segundos. Aparecerá **CLR** en la presentación y luego comenzará a destellar si mantiene presionado (B).
 - Si suelta (B) antes de transcurrir tres segundos, el reloj no ingresará al modo de borrado de datos.

- Suelte (B) después que **CLR** comience a destellar.
- CLR** continuará destellando durante aproximadamente dos segundos, mientras se borran las entradas de registro. Posteriormente, aparecerá --- en la presentación.

Temporizador de cuenta regresiva

Hora del modo de hora normal



Minutos Segundos

El temporizador de cuenta regresiva puede ajustarse dentro de una gama de 1 minuto a 60 minutos. Una alarma suena cuando la cuenta regresiva llega a cero. Una función de repetición automática ocasiona que la cuenta regresiva se reinicie automáticamente cuando se llega al final de la cuenta regresiva, y un zumbador de progreso va señalando el progreso de la cuenta regresiva. Todo esto hace que el temporizador de cuenta regresiva sea una herramienta valiosa para medir el tiempo del inicio de una carrera de Yates.

- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de temporizador de cuenta regresiva, al cual puede ingresar presionando (D).

Configurando el temporizador de cuenta regresiva

A continuación son los ajustes que debe configurar antes de utilizar realmente el temporizador de cuenta regresiva.

- Tiempo de inicio de la cuenta regresiva y tiempo de reposición.
- Activación/desactivación de la repetición automática.
- Activación/desactivación del zumbador de progreso.

Tiempo de inicio de la cuenta regresiva

Puede ajustar un tiempo de inicio de la cuenta regresiva desde 1 minuto a 60 minutos.

Repetición automática

Siempre que se llega a cero, el reloj emite zumbidos (alarma del temporizador de repetición automática) y la repetición automática se reinicia automáticamente desde el tiempo inicial de cuenta regresiva que ajusta. Desactivando la repetición automática ocasiona que la cuenta regresiva se pare y aparezca el tiempo de inicio de cuenta regresiva sobre la presentación, cuando se llega al final de la cuenta regresiva. La repetición automática se repite hasta 10 veces.

Zumbador de progreso

El zumbador de progreso en realidad incluye dos zumbadores: un zumbador de tiempo de reposición y un zumbador de progreso de período de reposición.

- El zumbador de tiempo de reposición y el zumbador de progreso de período de reposición suenan solamente mientras el zumbador de progreso se encuentra activado.

Zumbador de tiempo de reposición

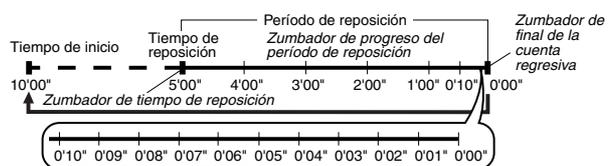
El zumbador de tiempo de reposición es similar al zumbador de final de la cuenta regresiva. Cuando el zumbador de progreso está activado, el reloj emite zumbidos a cada segundo de los 10 segundos finales antes de que la cuenta regresiva llegue al tiempo de reposición.

Zumbador de progreso del período de reposición

El período de reposición es la parte de la cuenta regresiva entre el tiempo de reposición y cero. Cuando el zumbador de progreso está activado, el reloj emite cuatro zumbidos cortos al cumplirse cada minuto durante el período de reposición, y 10 segundos antes del final de la cuenta regresiva.

Ejemplos del temporizador de cuenta regresiva

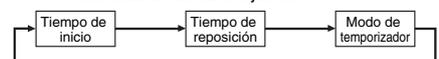
Tiempo de inicio de la cuenta regresiva: 10 minutos, tiempo de reposición: 5 minutos, modo de temporizador: repetición automática, zumbador de progreso: activado.



Para configurar el temporizador de cuenta regresiva



- Mientras el tiempo de inicio de la cuenta regresiva se encuentra sobre la presentación en el modo de temporizador de cuenta regresiva, mantenga presionado (E) hasta que el ajuste de la hora de inicio de la cuenta regresiva comience a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
 - Si el tiempo de inicio de la cuenta regresiva no se visualiza, utilice el procedimiento descrito en la parte titulada "Para usar el temporizador de cuenta regresiva" para visualizarlo.
- Presione (D) para mover la parte destellante en la secuencia mostrada a continuación para seleccionar los otros ajustes.



3. Cuando el ajuste que desea cambiar está destellando, utilice (C) y (A) para cambiarlo como se describe a continuación.

Ajuste	Pantalla	Operaciones de botón
Tiempo de inicio	5E T 60:00	Utilice (C) (+) y (A) (-) para cambiar el ajuste. • Puede ajustar un tiempo de inicio en la extensión de 1 a 60 minutos en incrementos de 1 minuto.
Tiempo de reposición	R5 T 05:00	Utilice (C) (+) y (A) (-) para cambiar el ajuste. • Puede ajustar un tiempo de inicio en la extensión de 1 a 5 minutos en incrementos de 1 minuto.
Modo de temporizador	5E T 05:00 [REPT]	Presione (C) para alternar entre el modo de repetición automática ([REPT]) y modo de tiempo transcurrido (—). • Cuando el modo de repetición automática está seleccionado, aparece el indicador de repetición automática ([REPT]).

4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.
• El ajuste del tiempo de reposición debe ser menor que el ajuste de tiempo de inicio de la cuenta regresiva.

Para activar y desactivar el zumbador de progreso



Indicador de activación del zumbador de progreso

Presionando (E) mientras el tiempo de inicio de la cuenta regresiva se encuentra sobre la presentación, o mientras la operación del temporizador de cuenta regresiva se encuentra en progreso en el modo de temporizador de cuenta regresiva, alterna entre la activación (se visualiza -i|) y desactivación (no se visualiza -i|) de la operación del zumbador de progreso.

Para usar el temporizador de cuenta regresiva

- Presione (C) mientras se encuentra en el modo de temporizador de cuenta regresiva para iniciar el temporizador de cuenta regresiva.
- Presione (C) mientras una operación de cuenta regresiva se encuentra en progreso para realizar una pausa. Presione de nuevo (C) para reanudar la cuenta regresiva.
 - La operación del temporizador de cuenta regresiva continúa aun si sale del modo de temporizador de cuenta regresiva.
 - Para parar completamente la operación de la cuenta regresiva, primero realice una pausa (presionando (C)), y luego presione (A). Esto retorna el tiempo de cuenta regresiva a su valor inicial.
 - También puede detener el temporizador y volverlo a poner en su valor inicial presionando (A) mientras se está ejecutando una operación del temporizador.
 - A continuación se describe lo que ocurre si ingresa el modo de medidor de profundidad para el buceo, mientras una operación de cuenta regresiva se encuentra en progreso.

Desactivación de repetición automática: La alarma suena cuando se llega al final de la cuenta regresiva. El zumbador de progreso no suena.

Activación de repetición automática: La alarma del temporizador de repetición automática no suena cuando se llega al final de la cuenta regresiva. El zumbador de progreso no suena.

- El uso frecuente de la repetición automática y la alarma descargará la pila.

Cronógrafo

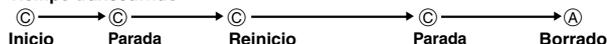


El cronógrafo le permite medir el tiempo transcurrido, tiempos fraccionados y dos llegadas a meta.

- La gama de presentación del cronógrafo es 99 horas, 59 minutos y 59,99 segundos.
- El cronógrafo continúa funcionando, reiniciando desde cero luego de que alcanza su límite, hasta que lo pare.
- La operación de medición de cronógrafo continúa aun si sale del modo de cronógrafo.
- Saliendo del modo de cronógrafo mientras un tiempo fraccionado se encuentra fijo sobre la presentación, borra el tiempo fraccionado y retorna a la medición de tiempo transcurrido.
- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de cronógrafo, al cual se ingresa presionando (D).

Para medir tiempos con el cronógrafo

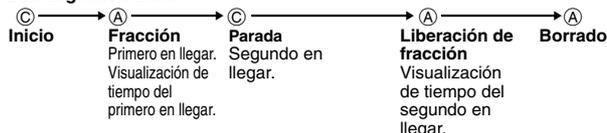
Tiempo transcurrido



Tiempo fraccionado



Dos llegadas a meta



Hora mundial



El modo de hora mundial muestra la hora actual en 30 ciudades (29 zonas horarias) alrededor del mundo.

- Si la hora actual mostrada para una ciudad es errónea, verifique los ajustes de la ciudad local, y realice los cambios necesarios.
- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de hora mundial, al cual puede ingresar presionando (D).

Para ver la hora en otra ciudad

Mientras el reloj se encuentra en el modo de hora mundial, presione (C) para ir visualizando a través de los códigos de ciudades (zonas horarias) hacia el este o (A) hacia el oeste.

- Para una información completa sobre los códigos de ciudades, vea la parte titulada "City Code Table" (Tabla de códigos de ciudades).

Para alternar una hora de código de ciudad entre la hora estándar y la hora de ahorro de luz diurna



1. En el modo de hora mundial, utilice (A) y (C) para visualizar el código de ciudad (zona horaria) cuyo ajuste de hora estándar/hora de ahorro de luz diurna desea cambiar.
 2. Mantenga presionado (E) para alternar entre la hora de ahorro de luz diurna (se visualiza el indicador de DST) y la hora estándar (no se visualiza el indicador de DST).
- Tenga en cuenta que no puede cambiar entre la hora estándar y hora de ahorro de luz diurna, mientras DST se encuentra seleccionado como el código de ciudad.

- El indicador de DST aparecerá siempre que visualiza un código de ciudad para el cual se encuentra activada la hora de ahorro de luz diurna.
- Tenga en cuenta que el ajuste de hora DST/hora estándar afecta solamente el código de ciudad visualizado actualmente. Los otros códigos de ciudades no son afectados.

Alarmas



Se pueden ajustar cinco alarmas diarias independientes. Cuando una alarma se encuentra activada, el tono de alarma suena cuando se llega a la hora de alarma.

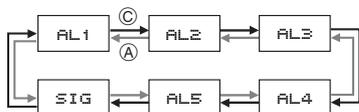
También puede activar la señal horaria que ocasiona que el reloj emita dos zumbidos a cada hora sobre la hora ajustada.

- El número de alarma (AL 1 al AL 5) indica una pantalla de alarma. Se muestra [AL] para el número de alarma cuando la pantalla de señal horaria se encuentra sobre la presentación.
- Cuando ingresa el modo de alarma, los datos que estaba viendo al salir la última vez del modo aparecerán primero.
- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de alarma, al que se ingresa presionando (D).

Para ajustar una hora de alarma



- En el modo de alarma, utilice **(C)** o **(A)** para desplazar a través de las pantallas, hasta visualizar la alarma cuya hora desea ajustar.



- Mantenga presionado **(E)** hasta que los dígitos de hora de la hora de alarma comiencen a destellar sobre la presentación, lo cual indica la pantalla de ajuste.
 - Esto activa automáticamente la alarma.
- Presione **(D)** para mover la parte destellante entre los ajustes de hora y minutos.
- Mientras un ajuste está destellando, utilice **(C)** (+) y **(A)** (-) para cambiarlo.
 - Cuando ajuste la hora de alarma usando el formato de 12 horas, tenga cuidado de ajustar la hora correctamente como hora de AM (sin indicador) o PM (indicador P).
- Presione **(E)** para salir de la pantalla de ajuste.

Operación de alarma

La alarma suena a la hora preajustada durante 10 segundos (en todos los modos), o hasta que la para presionando cualquier botón.

Para probar la alarma

Para hacer sonar la alarma mantenga presionado **(C)** en el modo de alarma.

Para activar y desactivar una alarma y la señal horaria

- En el modo de alarma, utilice **(C)** o **(A)** para seleccionar una alarma o la señal horaria.
- Cuando la alarma o la señal horaria que desea se encuentra seleccionada, presione **(B)** para activarla y desactivarla.
 - ▣▣▣▣ Indica que la alarma está activada.
 - ⏰ Indica que la señal horaria está activada.
- El indicador de activación de alarma (▣▣▣▣) y el indicador de activación de señal horaria (⏰), se muestran sobre la presentación en todos los modos mientras estas funciones se encuentran activadas.
- Si alguna alarma se encuentra activada, el indicador de activación de alarma se muestra sobre la presentación en todos los modos.

Iluminación

Indicador de activación del interruptor de luz automático



Este reloj dispone de un panel EL (electroluminiscente) que ilumina toda la presentación para facilitar la lectura en la oscuridad. El interruptor de luz automático del reloj ilumina automáticamente la presentación al inclinar el reloj hacia la cara del usuario.

- Para que el interruptor de luz automático opere, debe estar activado (indicado por el indicador de activación del interruptor de luz automático).
- Para otra información importante, vea "Precauciones sobre la iluminación".

Para activar manualmente la iluminación

Presione **(L)** en cualquier modo para iluminar la presentación durante aproximadamente un segundo.

- La operación anterior activa la iluminación sin tener en cuenta el ajuste actual del interruptor de luz automático.

Acerca del interruptor de luz automático

La conexión del interruptor de luz automático activa la iluminación cada vez que su muñeca en las posiciones descritas más abajo, en cualquier modo. Tenga en cuenta que este reloj cuenta con una "Full Auto EL Light" (Luz EL totalmente automática), o sea que el interruptor de luz automático se activa sólo cuando la luz disponible se encuentra debajo de un determinado nivel. La presentación no se iluminará bajo una luz brillante.

- El interruptor de luz automático siempre estará inhabilitado, independientemente de su ajuste activado/desactivado, cuando exista cualquiera de las siguientes condiciones.

Mientras está sonando una alarma

Durante la medición del sensor

Mientras se está ejecutando una operación de calibración del sensor de orientación en el modo de brújula digital

Mientras se está ejecutando una operación de recepción en el modo de recepción

La iluminación se activa al mover el reloj a una posición paralela al piso e inclinarlo más de 40 grados hacia la cara del usuario.

- Lleve el reloj puesto en la parte externa de su muñeca.



¡Advertencia!

- Asegúrese de estar siempre en un lugar seguro al realizar una lectura sobre la presentación del reloj, usando el interruptor de luz automático. Tenga especial precaución cuando corre o está realizando cualquier otra actividad que pueda resultar en un accidente o lesión. También tenga cuidado de que una iluminación repentina mediante el interruptor de luz automático, no sorprenda o distraiga a otras personas en su alrededor.
- Cuando está usando el reloj, asegúrese de que el interruptor de luz automático se encuentra desactivado, antes de montar una bicicleta o cualquier otro vehículo automotor. Una operación repentina y sin intención de la luz de fondo puede crear una distracción, lo cual puede resultar en un accidente de tráfico y en serias lesiones personales.

Para activar y desactivar el interruptor de luz automático

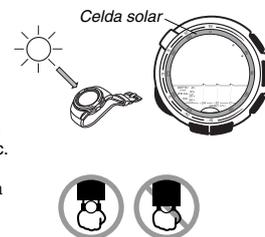
En el modo de hora normal, mantenga presionado **(L)** durante alrededor de tres segundos, para alternar entre la activación (se visualiza **A. EL**) y desactivación (no se visualiza **A. EL**) del interruptor de luz automático.

- El indicador de activación del interruptor de luz automático (**A. EL**), se muestra sobre la presentación en todos los modos mientras el interruptor de luz de fondo se encuentra activado.
- El interruptor de luz automático se desactiva automáticamente siempre que la energía de pila desciende al nivel 4.
- La iluminación del reloj podría no activarse de inmediato si levanta el reloj hasta su rostro mientras se está ejecutando una operación de presión barométrica.

Fuente de alimentación

Este reloj se equipa con una celda solar y una pila recargable (pila secundaria), que se carga mediante la energía eléctrica producida por la celda solar. La ilustración siguiente muestra cómo ubicar el reloj para la carga.

Ejemplo: Oriente el reloj de modo que su esfera se encuentre apuntando a una fuente de luz.



- La ilustración muestra cómo ubicar un reloj con una correa de resina.
- Tenga en cuenta que la eficiencia de carga disminuye cuando una parte de la celda solar es bloqueada por la ropa, etc.
- Deberá tener de mantener el reloj tanto como sea posible fuera de su manga. La carga se reducirá considerablemente aunque la esfera esté cubierta sólo parcialmente.

¡Importante!

- Almacenando el reloj por un largo período de tiempo en una área sin luz o usándolo de tal manera que se bloquee la exposición a la luz, puede ocasionar que la energía de la pila se agote. Siempre que sea posible, asegúrese de exponer el reloj a una luz intensa.
- Este reloj utiliza una pila recargable especial para almacenar la energía producida por la celda solar, de manera que no necesita del reemplazo de pila regular. Sin embargo, luego de un largo tiempo de uso, la pila recargable puede perder su capacidad de lograr una carga completa. Si experimenta problemas para conseguir una carga completa de la pila recargable especial, comuníquese con su concesionario o distribuidor CASIO para el reemplazo.
- No trate de retirar o reemplazar la pila especial del reloj por su propia cuenta. El uso de un tipo erróneo de pila puede dañar el reloj.
- Siempre que la pila disminuye al nivel 5 y cuando tiene que reemplazar la pila, todos los datos almacenados en la memoria se borran, y la hora actual y todos los ajustes retornan a sus ajustes iniciales fijados por omisión en fábrica.
- Cuando guarde el reloj por un largo período de tiempo, asegúrese de activar la función de ahorro de energía del reloj, y manténgalo en un lugar expuesto normalmente a la luz brillante. Esto ayuda a que la pila recargable no se agote.

Indicador de energía de pila e indicador de recuperación

El indicador de energía de pila sobre la presentación, le muestra la condición actual de la energía de la pila recargable.



Indicador de energía de pila

Nivel	Indicador de energía de pila	Condición de función
1	H	Todas las funciones habilitadas.
2	M	Todas las funciones habilitadas.
3	LOW (Alerta de prontitud de carga)	La operación de luz de fondo, de zumbador, de recepción, y los sensores están inhabilitados.
4	CHG (Alerta de prontitud de carga)	Todas las funciones inhabilitadas.
5		Todas las funciones inhabilitadas. Todos los ajustes vuelven a sus ajustes de fábrica.

- El indicador **LOW** destellando en el nivel 3 y el indicador **CHG** destallando en el nivel 4 indican que la energía de pila está muy baja y que se requiere tan pronto como sea posible, la exposición del reloj a la luz brillante para la recarga.
- En el nivel 5, todas las funciones quedan inhabilitadas y los ajustes retornan a sus ajustes iniciales por omisión fijados en fábrica. Una vez que la pila llega al nivel 2 (**M**) después de descender al nivel 4, vuelva a configurar la hora actual, fecha y otros ajustes.
- Los indicadores de presentación reaparecen tan pronto como la pila es cargada del nivel 5 al nivel 2.
- Dejando el reloj a la luz directa del sol o alguna otra fuente muy fuerte de luz, puede ocasionar que el indicador de energía de pila muestre temporariamente una lectura que es más alta que el nivel de pila actual. El indicador de energía de pila correcta deberá aparecer luego de unos pocos minutos.



Indicador de recuperación

- Si utiliza la iluminación o la alarma varias veces durante un período corto de tiempo, sobre la presentación aparece **RECOV** y las operaciones de la iluminación, alarma, señal horaria y sensor, quedan inhabilitadas hasta que se recupera la energía de la pila. Después de algún tiempo, la energía de pila se recuperará y el mensaje **RECOV** desaparecerá, indicando que las funciones anteriores se encuentran habilitadas de nuevo.

- Aun si la energía de la pila se encuentra en el nivel 1 o nivel 2, el sensor del modo de brújula digital, modo de barómetro/termómetro o modo de medidor de profundidad, puede inhabilitarse si no hay un voltaje necesario disponible para energizarlo suficientemente. Esto se indica mediante **RECOV** sobre la presentación. Si la energía de pila disminuye mientras una operación de medición se encuentra en progreso, el valor producido por la última operación de medición exitosa permanece sobre la presentación. El intento de una operación de medición mientras la energía de pila está muy baja ocasiona que la presentación se ponga en blanco. La operación del sensor debe reanudarse cuando el voltaje de pila retorna a los niveles normales.
- Si **RECOV** comienza a destellar en la presentación al ingresar al modo de medidor de profundidad (antes de iniciar la medición), la fecha de los datos de registro no será grabada si usted inicia la medición después que **RECOV** desaparezca de la presentación. En este caso, salga y vuelva a ingresar en el modo de medidor de profundidad, y luego inicie la medición otra vez.
- Si **RECOV** comienza a destellar mientras una operación de medición de profundidad del modo de medidor de profundidad se encuentra en progreso, la operación de medición continúa. Aunque el tiempo de medición transcurrido será registrado en la memoria de registro, los valores de profundidad máxima y temperatura de agua no son registrados. En este caso, se visualiza -- en lugar de la profundidad máxima y temperatura de agua. Después de salir a la superficie luego de un buceo, mantenga presionado **D** durante tres segundos para salir del modo de medidor de profundidad para borrar **RECOV**.
- Si **RECOV** aparece frecuentemente, probablemente significa que la energía de pila restante está baja. Lleve el reloj a un lugar brillante para permitir que se cargue.

Precauciones de carga

Ciertas condiciones de carga pueden ocasionar que el reloj se caliente mucho. Siempre que cargue la pila recargable, evite dejar el reloj en los lugares que se describen a continuación. También tenga en cuenta que permitiendo que el reloj se caliente mucho puede ocasionar que su pantalla de cristal líquido se oscurezca. La apariencia de la pantalla LCD debe volver nuevamente a la normalidad cuando el reloj retorna a una temperatura más baja.

¡Advertencia!

Dejando el reloj a una luz brillante para cargar la pila recargable puede ocasionar que se caliente demasiado. Tenga cuidado cuando manipule el reloj para evitar quemaduras. El reloj puede llegar a calentarse particularmente, cuando se lo expone a las condiciones siguientes durante largos períodos de tiempo.

- Sobre el tablero de un automóvil estacionado a los rayos directos del sol.
- Demasiado cerca a una lámpara incandescente.
- Bajo los rayos directos del sol.

Guía de carga

Después de una carga completa, la hora normal permanece habilitada durante unos cinco meses.

- La tabla siguiente muestra la cantidad de tiempo que el reloj necesita ser expuesto a la luz todos los días, para generar la energía suficiente para las operaciones diarias normales.

Nivel de exposición (brillo)	Tiempo de exposición aproximado
Luz solar exterior (50.000 lux)	5 minutos
Luz solar a través de una ventana (10.000 lux)	24 minutos
Luz diurna a través de una ventana en un día nublado (5.000 lux)	48 minutos
Iluminación fluorescente interior (500 lux)	8 horas

- Como estas son las especificaciones, podemos incluir todos los detalles técnicos.
 - 6 minutos de recepción de calibración de hora por día
 - Presentación activada 18 horas por día, modo inactivo 6 horas por día
 - 1 iluminación (1,5 segundos) por día
 - 10 segundos de operación de alarma por día
 - 1 lectura de dirección (medición continua de 20 segundos) por día
 - 30 segundos de mediciones en el modo de barómetro/termómetro por día
- La exposición frecuente a la luz proporciona una operación estable.

Tiempos de recuperación

La tabla siguiente muestra la cantidad de exposición requerida para hacer que la pila pase de un nivel al siguiente.

Nivel de exposición (brillo)	Tiempo de exposición aproximado				
	Nivel 5	Nivel 4	Nivel 3	Nivel 2	Nivel 1
Luz solar exterior (50.000 lux)	2 horas			13 horas	6 horas
Luz solar a través de una ventana (10.000 lux)	4 horas			66 horas	30 horas
Luz diurna a través de una ventana en un día nublado (5.000 lux)	8 horas			134 horas	60 horas
Iluminación fluorescente interior (500 lux)	83 horas			-----	-----

- Los valores de tiempo de exposición anteriores son para usarlos solamente como valores de referencia. Los tiempos de exposición reales dependen en las condiciones de iluminación.

Hora normal



Indicador de PM

Utilice el modo de hora normal para ver la hora y fecha actuales. También necesita ingresar el modo de hora normal para configurar los ajustes de la hora normal, así también como los ajustes siguientes.

- Activación/desactivación de ahorro de energía ("Para activar y desactivar la función de ahorro de energía").
- Unidad de temperatura ("Para especificar las unidades de presión barométrica y temperatura").
- Unidad de profundidad ("Para especificar la unidad de profundidad").
- Unidad de presión barométrica ("Para especificar las unidades de presión barométrica y temperatura").

Ajustando manualmente la hora y fecha

Asegúrese de seleccionar su código de ciudad local antes de cambiar los ajustes de la hora y fecha actuales. Las horas del modo de hora mundial se visualizan todos de acuerdo con los ajustes del modo de hora normal. Debido a esto, las horas del modo de hora mundial no estarán correctos si no selecciona el código de ciudad local adecuado, antes de ajustar la hora y fecha en el modo de hora normal.

Para ajustar manualmente la hora y fecha



- En el modo de hora normal, mantenga presionado (E) hasta que el código de ciudad comience a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
- Presione (D) para cambiar los contenidos de la parte destellante en la secuencia mostrada a continuación para seleccionar los otros ajustes.



- Quando el ajuste que desea cambiar está destellando, utilice (A) y/o (C) para cambiar tal como se muestra a continuación.

Pantalla:	Para hacer esto:	Realice esto:
BER	Cambiar el código de ciudad	Utilice (C) (este) y (A) (oeste).
AT	Ciclar a través de DST (AT), hora estándar (OFF), y hora de ahorro de energía (ON)	Presione (C).
12H	Alternar entre la hora normal de 12 horas (12H) y 24 horas (24H)	Presione (C).
50	Reposicionar los segundos a 00	Presione (C)
10:58	Cambiar la hora, minutos o año	Utilice (C) (+) y (A) (-)
2006	Cambiar el año, mes o día	Utilice (C) (+) y (A) (-)
00 PS	Alternar entre la activación (ON) y desactivación (OFF) del ahorro de energía	Presione (C)

- Para una lista completa de los códigos de ciudades disponibles, vea la parte titulada "City Code Table" (Tabla de códigos de ciudades).
- La hora DST automática (AT) puede seleccionarse solamente mientras LON, PAR, BER, ATH, NYC, CHI, DEN, LAX, ANC, HNL, TYO, SEL, o HKG se encuentran seleccionados como el código de ciudad local. Para mayor información, vea a continuación la parte titulada "Hora de ahorro de luz diurna (DST)".
- Para informarse acerca de la configuración de unidad de temperatura, unidad de profundidad y unidad de presión barométrica, vea las otras secciones de este manual.

- Presione (E) para salir de la pantalla de ajuste.

Notas

- La reposición de los segundos a 00, mientras la cuenta de segundos se encuentra en la extensión de 30 a 59 ocasiona que los minutos sean aumentados en 1. En la extensión de 00 a 29, los segundos se reposicionan a 00 sin cambiar los minutos.
- Con el formato de 12 horas, el indicador P (PM) aparece sobre la presentación para las horas en la extensión del mediodía hasta las 11:59 PM, y no aparece ningún indicador para las horas en la extensión de medianoche hasta las 11:59 AM.
- Con el formato de 24 horas, las horas se indican en la extensión de las 0:00 hasta las 23:59, sin ningún indicador.
- El formato de hora normal de 12/24 horas que selecciona en el modo de hora normal se aplica en todos los modos.
- El año puede ajustarse en la extensión de 2000 al 2099. El día de la semana se calcula automáticamente de acuerdo con la fecha que ajusta.
- El calendario completamente automático incorporado del reloj permite las diferentes duraciones de los meses y años bisiestos. Una vez que ajusta la fecha, no debe haber razón para cambiarla a menos que la energía de pila descienda al nivel 5.

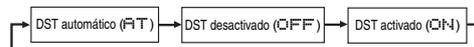
Hora de ahorro de luz diurna (DST)

La hora de ahorro de luz diurna (horario de verano) hace que el reloj se adelante una hora desde la hora estándar. Tenga en cuenta que no todos los países, e incluso áreas locales, utilizan la hora de ahorro de luz diurna. Las señales de calibración de la hora transmitidas desde Mainflingen (Alemania), Rugby (Inglaterra), o Fort Collins (Estados Unidos), incluyen tanto datos de hora estándar como datos DST. Si se activa el ajuste automático de DST, el reloj cambiará automáticamente entre hora estándar y DST (horario de verano), de acuerdo con las señales.

- Las señales de calibración de hora transmitidas desde Fukushima y Fukuoka/Saga (Japón) no incluyen los datos de horario de verano.
- El ajuste DST por omisión es DST automático (AT) siempre que se seleccione LON, PAR, BER, ATH, NYC, CHI, DEN, LAX, ANC, HNL, o TYO como código de su ciudad local.
- Si hay dificultades en recibir la señal de calibración de la hora en su área, se recomienda cambiar manualmente entre la hora estándar y la hora de ahorro de luz diurna (horario de verano).

Para cambiar el ajuste de la hora de ahorro de luz diurna (horario de verano)

- En el modo de hora normal, mantenga presionado (E) hasta que el código de ciudad comience a destellar, indicándole que está en la pantalla de ajuste.
- Presione (D) y aparecerá la pantalla de ajuste de DST.
- Utilice (C) para ciclar a través de los ajustes DST en la secuencia indicada seguidamente.



- Quando se selecciona el ajuste deseado, presione (E) para salir de la pantalla de ajuste.
- El indicador DST aparece para indicar que la hora de ahorro de luz diurna se encuentra activada.
- Si usted cambia su ciudad local a otra que se encuentra dentro del área del mismo transmisor, el ajuste DST actual será retenido. Si cambia a una ciudad que se encuentra fuera del área del transmisor actual, la hora DST se desactivará automáticamente.
Códigos de ciudades del área del transmisor
• HKG, SEL, y TYO
• LAX, DEN, CHI, NYC, ANC, y HNL
• LON, PAR, BER, y ATH
• Todos los demás códigos de ciudades

Referencia

Esta sección contiene información técnica y más detallada acerca de las operaciones del reloj. También contiene precauciones y notas importantes acerca de las variadas características y funciones de este reloj.

Funciones de retorno automático

- El reloj volverá automáticamente al modo de hora normal si lo deja en el modo de llamada de datos de profundidad, alarma, recepción, brújula digital o barómetro/termómetro durante aproximadamente dos o tres minutos sin realizar ninguna operación de botón.
- El reloj retorna automáticamente al modo de hora normal si una operación de medición de profundidad (indicado por la medición de tiempo transcurrido en la parte superior de la presentación) en el modo de medidor de profundidad continúa durante más de tres horas. Si no está realizando ninguna operación de medición de profundidad (indicado por 00 o 0) en el centro de la presentación y ninguna medición de tiempo transcurrido en progreso en la parte superior de la presentación), el reloj retorna automáticamente al modo de hora normal, si no realiza ninguna operación de botón durante aproximadamente una hora en el modo de medidor de profundidad.
- Si deja una pantalla con los dígitos destallando sobre la presentación durante dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, el reloj sale automáticamente de la pantalla de ajuste.

Tono de operación de los botones

Indicador de silenciamiento



El tono de operación de los botones suena cada vez que presione cualquier botón del reloj. El tono de operación de los botones se puede activar o desactivar, según se desee.

- Aunque usted desactive el tono de operación de los botones, la alarma, la señal horaria y la alarma del modo de temporizador de cuenta regresiva funcionan de manera normal.

Para activar y desactivar el tono de operación de los botones

En cualquier modo (excepto cuando hay una pantalla de ajuste en la presentación), mantenga presionado (D) para cambiar entre activar (no se visualiza) y desactivar (se visualiza) el tono de operación de los botones.

- Puesto que el botón (D) también funciona como botón de cambio de modo, si lo mantiene presionado para activar o desactivar el tono de operación de los botones, también se cambiará el modo actual del reloj.
- No podrá activar o desactivar el tono de operación de los botones mientras se está ejecutando una operación de medición de profundidad (a profundidades de más de un metro).
- El indicador se visualiza en todos los modos cuando el tono de operación de los botones esté desactivado.

Desplazamiento de los datos

Los botones (C) y (A) se usan en las pantallas de ajuste, para ir desplazando a través de los datos sobre la presentación. En la mayoría de los casos, manteniendo presionado estos botones durante la operación de desplazamiento se visualiza a través de los datos en alta velocidad.

Indicador de falla de funcionamiento del sensor

Exponiendo el reloj a un fuerte impacto puede ocasionar que su sensor tenga una falla de funcionamiento o un contacto inadecuado de su circuito interno. Cuando esto suceda, sobre la presentación aparecerá el mensaje **ERR** y las operaciones del sensor quedarán inhabilitadas.



- Si aparece **ERR** durante la medición de la brújula digital o presión barométrica, desaparecerá de la presentación tan pronto una medición sea exitosa nuevamente.
- Durante la medición de profundidad, la medición de tiempo de buceo transcurre continuamente aun si **ERR** se encuentra sobre la presentación. Después que sale a la superficie desde su inmersión de buceo, mantenga presionado **D** durante unos tres segundos para salir del modo de medidor de profundidad. El mensaje **ERR** no se visualizará más sobre la presentación cuando vuelva a ingresar el modo de medidor de profundidad.
- Si **ERR** aparece durante una medición de la brújula digital del medidor de profundidad, espere 5 ó 6 segundos (presione **A**) para retornar a la pantalla de medición de profundidad. Esto deberá borrar el mensaje **ERR** de la presentación.
- Si el mensaje **ERR** sigue apareciendo durante la medición, puede significar que hay algún problema con el sensor aplicable.

Siempre que exista una falla de funcionamiento del sensor, asegúrese de llevar el reloj a su concesionario original o distribuidor CASIO autorizado tan pronto como sea posible.

Función de ahorro de energía

Cuando se activa la alimentación, la función de ahorro de energía automáticamente coloca el reloj en modo inactivo, siempre que se lo deja en un lugar que está oscuro durante un cierto período de tiempo. La tabla siguiente muestra la manera en que son afectadas las funciones del reloj por la función de ahorro de energía.

Tiempo transcurrido en la oscuridad	Presentación	Operación
60 a 70 minutos	En blanco, con PS destellando	La presentación está desactivada, pero todas las funciones están habilitadas.
6 a 7 días	En blanco, con PS sin destellar	Todas las funciones están inhabilitadas, pero la hora normal es indicada.

- Usando el reloj dentro de la manga de la ropa puede ocasionar que el reloj ingrese en el modo inactivo.
- El reloj no ingresará al modo inactivo mientras la hora digital está entre las 6:00 AM y 9:59 PM. No obstante, si el reloj ya estaba en el modo inactivo cuando la hora digital indique las 6:00 AM, permanecerá en el modo inactivo.
- El reloj no ingresará en el modo inactivo mientras se encuentra en el modo de brújula digital, modo de barómetro/termómetro, medidor de profundidad, recepción, temporizador de cuenta regresiva o cronógrafo. Cuando el reloj se deja en cualquier modo que no sea el modo de cronógrafo o temporizador de cuenta regresiva, el reloj retornará automáticamente al modo de hora normal después de un tiempo específico de tiempo. Luego si se lo deja durante el tiempo transcurrido indicado en la tabla anterior, el reloj ingresará en el modo inactivo.

Para salir del modo inactivo

Realice cualquiera de las operaciones siguientes.

- Lleve el reloj a un lugar bien iluminado. Para que la presentación se active puede llevar hasta dos segundos.
- Presione cualquier botón.
- Incline el reloj hacia su cara para una lectura.

Para activar y desactivar la función de ahorro de energía



1. En el modo de hora normal, mantenga presionado **E** hasta que el código de ciudad comiencen a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
 2. Presione nueve veces **D** hasta que aparezca la pantalla de activación y desactivación de la función de ahorro de energía.
 3. Presione **C** para alternar entre la activación (**ERR**) y desactivación (**PS**) de la función de ahorro de energía.
 4. Presione **E** para salir de la pantalla de ajuste.
- El indicador de activación de ahorro de energía (**PS**) se encuentra sobre la presentación en todos los modos, mientras la función de ahorro de energía se encuentra activada.

Precauciones sobre la hora normal atómica controlada por radio

- Una fuerte carga electrostática puede resultar en un ajuste de hora erróneo.
- La señal de la calibración de hora es rebotada fuera de la ionosfera. Debido a esto, tales factores como cambios en la reflectividad de la ionosfera, así también como el movimiento de la ionosfera a altitudes más altas debido a cambios atmosféricos de temporada o la hora del día, pueden cambiar la extensión de la calibración de la señal y hacer que la recepción sea temporalmente imposible.
- Aun si la señal de calibración de hora es recibida adecuadamente, ciertas condiciones pueden ocasionar que la hora de ajuste se encuentre desplazada hasta un segundo.
- El ajuste de la hora actual de acuerdo con la señal de calibración toma prioridad sobre cualquier otro ajuste que se realice.
- El reloj está diseñado para actualizar automáticamente la fecha y día de la semana para el período de 1 de enero del 2001 al 31 de diciembre del 2099. El ajuste de la fecha mediante la señal de calibración de hora no puede realizarse comenzando desde el 1 de enero del 2100.
- Este reloj puede recibir señales que diferencian los años bisiestos de aquellos años que no lo son.
- Aunque este reloj está diseñado para recibir datos de la hora (hora, minutos y segundos) y datos de la fecha (año, mes y día), ciertas condiciones de la señal pueden limitar la recepción solamente a los datos de la hora.
- Si se encuentra en una área en donde la recepción de la señal de calibración de hora apropiada es imposible, el reloj mantiene la hora dentro de ± 15 segundos al mes a temperatura normal.
- Si tiene problemas con la recepción de señal de calibración de hora apropiada o si el ajuste de la hora está equivocada después de la recepción de la señal, compruebe sus ajustes de código de ciudad actual, DST (hora de verano) y recepción automática.
- El ajuste de la ciudad local vuelve al ajuste inicial predeterminado de **ERR** (Berlín) cada vez que el nivel de carga de la pila descienda al nivel 5 o cuando se reemplaza la pila recargable. Si así sucede, cambie la ciudad local al ajuste que desea.

Transmisores

La señal de calibración de la hora recibida por este reloj depende del código de ciudad local seleccionado actualmente.

- Cuando se selecciona una zona horaria de EE.UU., el reloj recibe la señal de calibración de la hora transmitida desde Estados Unidos (Fort Collins).
- Cuando se selecciona una zona horaria de Japón, el reloj recibe la señal de calibración de la hora transmitida desde Japón (Fukushima y Fukuoka/Saga).
- Cuando se selecciona una zona horaria Europea, el reloj recibe las señales de calibración de la hora transmitidas desde Alemania (Mainflingen) e Inglaterra (Rugby). En las siguientes tablas se indica la prioridad de recepción para las señales Europeas.

Cuando se selecciona PAR, BER o ATH como código de ciudad local:

En este caso:	El reloj realiza esto:
La primera operación de búsqueda de señal, después que se ha cambiado el código de ciudad local.	1. Comprueba primero la señal de Mainflingen. 2. Si la señal de Mainflingen no puede ser recibida, comprueba la señal de Rugby.
Se efectúa la búsqueda de la señal segunda y subsiguientes	1. Verifica la señal del transmisor de la primera operación de recepción (Rugby o Mainflingen). 2. Si no se puede recibir la señal verificada, se verifica otra señal.

Cuando se selecciona LON como código de ciudad local:

En este caso:	El reloj realiza esto:
La primera operación de búsqueda de señal, después que se ha cambiado el código de ciudad local.	1. Comprueba primero la señal de Rugby. 2. Si la señal de Rugby no puede ser recibida, comprueba la señal de Mainflingen.
Se efectúa la búsqueda de la señal segunda y subsiguientes	1. Verifica la señal del transmisor de la primera operación de recepción (Rugby o Mainflingen). 2. Si no se puede recibir la señal verificada, se verifica otra señal.

Hora normal

- El año puede ajustarse en la extensión de 2000 al 2099.
- El calendario completamente automático incorporado al reloj ajusta las diferentes duraciones de los meses y los años bisiestos. Una vez que ajusta la fecha, no será necesario cambiarla, a menos que sea después de cambiar la pila del reloj, o cuando la energía de la pila descienda al nivel 5.
- La hora actual para todos los códigos de ciudades en el modo de hora normal se calcula de acuerdo con la diferencia de la Hora Media de Greenwich (GMT) para cada ciudad, basado en el ajuste de hora de su ciudad local.
- La diferencia GMT se calcula basándose en los datos de la Hora Universal Coordinada (UTC*).
*UTC es la norma científica mundial para la indicación horaria normal. Se basa en relojes atómicos (cesio) mantenidos cuidadosamente, que mantienen la hora con una precisión con exactitud de microsegundos. Los saltos de segundos se agregan o sustraen de acuerdo a lo que sea necesario dos veces al año, para mantener la hora UTC en sincronismo con la rotación de la Tierra. El punto de referencia para la hora UTC es Greenwich, Inglaterra.

Precauciones sobre la iluminación

- El panel electroluminiscente que proporciona la iluminación pierde su poder de iluminación luego de un largo tiempo de uso.
- La iluminación puede ser difícil de ver cuando se observa bajo la luz directa del sol.
- La iluminación se desactiva automáticamente siempre que suena una alarma.
- El reloj emitirá un sonido audible siempre que se ilumina la presentación. Esto se debe a la vibración del panel EL usado para la iluminación, y no indica ninguna falla de funcionamiento.
- El uso frecuente de la iluminación acorta la duración de pila.
- La iluminación se inhabilita mientras el reloj está tomando una lectura de profundidad (cada tres segundos).

Precauciones con el interruptor de luz automático

- El interruptor de luz automático es desactivado automáticamente siempre que la energía de pila se encuentra en el nivel 4.
- El uso del reloj sobre el lado interno de su muñeca, y el movimiento o vibración de su brazo pueden ocasionar que se active frecuentemente el interruptor de luz automático, e iluminar la presentación. Para evitar agotar la energía de la pila, desactive el interruptor de luz automático siempre que realice actividades que puedan ocasionar una iluminación frecuente de la presentación.
- Tenga en cuenta que usando el reloj debajo de su manga mientras el interruptor de luz automático se encuentra activado, puede ocasionar la iluminación frecuente de la presentación y así puede agotar la pila.

Más de 15 grados,
demasiado alto



- La iluminación puede no activarse si la esfera del reloj se encuentra a más de 15 grados encima o debajo de la horizontal. Asegúrese de que el dorso de su mano se encuentre paralelo al piso.

- La iluminación se desactivará en aproximadamente un segundo, aunque mantenga el reloj dirigido hacia su cara.
- La electricidad estática o fuerza magnética pueden interferir con la operación apropiada del interruptor de luz automático. Si la iluminación no se activa, trate de mover el reloj de nuevo a la posición inicial (paralela al piso), y luego inclinarlo de nuevo hacia su posición. Si esto no tiene efecto, deje caer su brazo en toda su extensión hacia abajo de manera que quede colgando a su costado, y luego levántelo de nuevo.
- Bajo ciertas condiciones la iluminación puede no activarse hasta transcurrir alrededor de un segundo luego de dirigir la esfera del reloj hacia su posición. Esto no indica necesariamente una falla de funcionamiento del interruptor de luz automático.
- Puede notar un sonido metálico muy débil que viene desde el reloj cuando es sacudido hacia adelante y atrás. Este sonido es ocasionado por la operación mecánica del interruptor de luz automático, y no indica ningún problema con el reloj.

Precauciones con la brújula digital

Este reloj presenta un sensor de orientación magnética incorporado que detecta el magnetismo terrestre. Esto significa que el norte indicado por este reloj es el norte magnético, que es un poco diferente del norte polar. El polo del norte magnético se ubica en la parte norte de Canadá, mientras el polo sur magnético se encuentra la parte sur de Australia. Tenga en cuenta que la diferencia entre el norte magnético y el norte verdadero como es medido en todas las brújulas magnéticas, tiende a ser mayor a medida que se acerca a uno de los polos. También debe recordar que algunos mapas indican el norte verdadero (en lugar el norte magnético), y de esta manera tendrá que realizar ciertas concesiones cuando se usan tales mapas con este reloj.

Ubicación

- Tomando una lectura de dirección cuando está cerca de una fuente magnética fuerte puede ocasionar grandes errores en las lecturas. Debido a esto, deberá evitar tomar lecturas de dirección mientras se encuentra en la proximidad de los siguientes tipos de objetos: imanes permanentes (collares magnéticos, etc.), concentraciones de metal (puertas de metal, armarios, etc.), cables de alta tensión, cables aéreos, aparatos electrodomésticos (televisores, computadoras personales, lavadoras, refrigeradores, etc.)
- Las lecturas de dirección precisas son imposibles mientras se encuentran dentro de un tren, bote, avión, etc.
- Las lecturas precisas también son imposibles en interiores, especialmente dentro de estructuras de ferrocemento. Esto es debido a que el bastidor metálico de tales estructuras reciben el magnetismo de los aparatos, etc.

Almacenamiento

- La precisión del sensor de orientación puede deteriorarse si el reloj llega a magnetizarse. Debido a esto, deberá guardar el reloj alejado de imanes de cualquier otra fuente de magnetismo fuerte, incluyendo: imanes permanentes (collares magnéticos, etc.) y aparatos electrodomésticos (televisores, computadoras personales, lavadoras, refrigeradores, etc.)
- Siempre que sospeche de que el reloj puede estar magnetizado, lleve a cabo los procedimientos de desmagnetización indicados en la parte titulada "Calibrando el sensor de orientación".

Calibrando el sensor de orientación

Siempre que sospeche que las lecturas de dirección producidas por el reloj son erróneas, deberá calibrarlo. Puede usar cualquiera de los dos siguientes procedimientos: *calibración bidireccional* y *la calibración del norte*. Utilice la calibración bidireccional cuando desea tomar lecturas dentro de una área expuesta a un magnetismo fuerte. Este tipo de calibración deberá ser usado si el reloj llega a quedar magnetizado por alguna razón. Con la calibración del norte, puede "enseñarle" al reloj dónde está el norte (que tendrá que determinar con otra brújula u otro medio). Deberá usar este procedimiento de calibración, por ejemplo, para ajustar el reloj a que indique el norte verdadero en lugar del norte magnético.

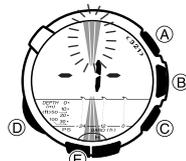
¡Importante!

- Si desea realizar una calibración bidireccional y del norte, asegúrese de realizar primero la bidireccional y luego la calibración del norte. Esto es necesario debido a que la calibración bidireccional cancela cualquier ajuste previo de calibración del norte.
- Cuanto más correctamente realice la calibración bidireccional, mejor será la precisión de las lecturas del sensor de orientación. Deberá llevar a cabo una calibración bidireccional siempre que cambia los ambientes en donde utiliza el sensor de orientación, y siempre que sospeche que el sensor de orientación está produciendo lecturas incorrectas.

Precauciones en relación a la calibración bidireccional

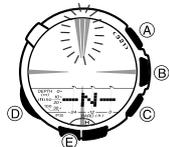
- Para la calibración bidireccional puede usar cualesquier dos direcciones opuestas. Sin embargo, deberá asegurarse de que se encuentren 180 grados opuestas una de la otra. Recuerde que si lleva a cabo el procedimiento incorrectamente, obtendrá lecturas incorrectas del sensor de orientación.
- Asegúrese de no mover el reloj mientras la calibración de cualquier dirección se encuentra en progreso.
- Deberá realizar la calibración bidireccional en un ambiente que sea similar al ambiente en el que piensa usar el sensor de orientación. Si tiene pensado usarlo en un campo abierto, por ejemplo, realice la calibración en un campo abierto.

Para realizar una calibración bidireccional



- Ingrese el modo de brújula digital.
- Mantenga presionado (E) hasta que - 1 - aparezca sobre la presentación, lo cual indica la pantalla de ajuste.
 - En este momento, el puntero del norte magnético destella en la posición de las 12 en punto para indicar que el reloj está listo para calibrar la primera dirección.
- Coloque el reloj sobre una superficie nivelada dirigiéndolo en cualquier dirección que desea, y presione (A) para calibrar la primera dirección.
 - Mientras se realiza una calibración, se muestra - - - sobre la presentación. Aparece 12:00, - 2 - aparece en la parte central de la presentación, y el puntero de norte magnético destella en la posición de las 6 en punto cuando se completa la calibración de la primera dirección. Esto significa que el reloj está listo para la calibración de la segunda dirección.
- Gire el reloj en 180 grados.
- Presione de nuevo (A) para calibrar la segunda dirección.
 - Mientras se está realizando una calibración, se muestra - - - sobre la presentación. Cuando se completa la calibración, aparece 12:00, y luego aparece la pantalla del modo de brújula digital (mostrando el valor angular).
 - Si aparece - - - y luego cambia a E.F.F. (error) sobre la pantalla de calibración, significa que hay algo mal con el sensor. El mensaje E.F.F. desaparecerá después de alrededor de un segundo. Trate de realizar de nuevo la operación de calibración. Si E.F.F. se mantiene apareciendo, comuníquese con su concesionario original o a su distribuidor CASIO autorizado más cercano para hacer revisar el reloj.

Para realizar la calibración del norte



1. Mientras el reloj se encuentra en el modo de brújula digital, mantenga presionado (E) hasta que - N - aparezca sobre la presentación, lo cual indica la pantalla de ajuste.
2. Presione (D) para iniciar el procedimiento de calibración del norte.

- En este momento, aparece el indicador $\rightarrow N \leftarrow$ (norte), sobre la presentación superior.
3. Coloque el reloj sobre una superficie nivelada, y oriéntelo de modo que la posición de las 12 en punto apunte al norte (como es medida con otra brújula).
 4. Presione (A) para iniciar la operación de calibración.
 - Mientras se realiza una calibración se muestra $\rightarrow N \leftarrow$ sobre la presentación. Cuando se completa la calibración, aparece OFF y luego aparece la pantalla del modo de brújula digital (con 0° indicado como el valor angular).
 - Si aparece $\rightarrow N \leftarrow$ y luego cambia a ERR (error) sobre la pantalla de calibración, significa que hay algo mal con el sensor. Después de un segundo de aparecer el mensaje ERR, volverá a aparecer $\rightarrow N \leftarrow$. Trate de realizar de nuevo la operación de calibración. Si ERR se mantiene apareciendo, comuníquese con su concesionario original o a su distribuidor CASIO autorizado más cercano para hacer revisar el reloj.

Precauciones con el barómetro y termómetro

- El sensor de presión incorporado en este reloj mide los cambios en la presión del aire, que puede entonces aplicar a sus propias predicciones del clima. No es para ser usado como un instrumento de precisión en aplicaciones de información o predicción de clima oficiales.
- Los cambios repentinos de temperatura pueden afectar las lecturas del sensor de presión.
- Las mediciones de temperatura son afectadas por la temperatura de su cuerpo (mientras tiene colocado el reloj), la luz directa del sol y la humedad. Para lograr una medición de temperatura más precisa, quítese el reloj de su muñeca, colóquelo en un lugar bien ventilado sin exponerlo a la luz directa del sol, y limpie quitando toda humedad de la caja. Para que la caja del reloj alcance la temperatura ambiente real circundante tomará aproximadamente 20 a 30 minutos.

Calibrando el sensor de temperatura

El sensor de temperatura de este reloj está calibrado en la fábrica antes de su envío, y normalmente no requiere de ningún ajuste adicional. Si observa errores serios en las lecturas de temperatura producidas por el reloj, puede calibrar el sensor para corregir los errores.

¡Importante!

La calibración incorrecta del sensor de temperatura de este reloj resultará en lecturas incorrectas. Lea cuidadosamente lo siguiente antes de realizar cualquier otra cosa.

- Compare las lecturas producidas por el reloj con otras de un termómetro preciso y confiable.
- Si se requiere de un ajuste, quítese el reloj de su muñeca y espere durante 20 a 30 minutos para dar tiempo a que la temperatura del reloj se estabilice.

Para calibrar el sensor de temperatura



1. Ingrese el modo de barómetro/termómetro.
2. Mantenga presionado (E) hasta que aparezca SET en el área de la presentación superior.
3. Suelte (E). Después de tres o cuatro segundos, en la parte inferior de la presentación aparecerá OFF o un valor de calibración de temperatura (si hay alguno ajustado). Esta es la pantalla de ajuste.

4. Espere cuatro o cinco segundos hasta que OFF o un valor de calibración de presión barométrica (si hay alguno ajustado) aparezca en la parte central de la presentación.
5. Después de esperar cuatro o cinco segundos, presione (C) (+) o (A) (-) para cambiar la temperatura visualizada en 0,1°C (o 0,2°F).
 - Presionando al mismo tiempo (C) y (A) retorna a la calibración de fábrica (OFF).
6. Presione (E) para salir de la pantalla de ajuste.

Calibrando el sensor de presión barométrica

El sensor de presión de este reloj es calibrado en la fábrica antes de su envío, y normalmente no requiere de ningún ajuste adicional. Si observa serios errores en las lecturas de presiones barométricas producidas por el reloj, puede calibrar el sensor para corregir los errores.

¡Importante!

La calibración incorrecta del sensor de presión barométrica de este reloj puede resultar en lecturas incorrectas. Antes de realizar el procedimiento de calibración, compare las lecturas producidas por el reloj con aquéllas de otro barómetro preciso y confiable.

Para calibrar el sensor de presión



1. Ingrese el modo de barómetro/termómetro.
2. Mantenga presionado (E) hasta que aparezca SET en el área de la presentación superior.
3. Suelte (E). Después de tres o cuatro segundos, en la parte inferior de la presentación aparecerá OFF o un valor de calibración de temperatura (si hay alguno ajustado). Esta es la pantalla de ajuste.

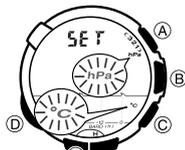
4. Espere cuatro o cinco segundos hasta que OFF o un valor de calibración de presión barométrica (si hay alguno ajustado) aparezca en la parte central de la presentación.



5. Después de esperar cuatro o cinco segundos, presione (D) para mover la parte destellante al ajuste de calibración de sensor de presión.
 - En este momento, sobre la presentación debe estar destellando OFF o el valor de la presión barométrica.

6. Presione (C) (+) o (A) (-) para cambiar la presión barométrica visualizada en 1 hPa (0,05 inHg).
 - Presionando al mismo tiempo (C) y (A) retorna a la calibración de fábrica (OFF).
7. Presione (E) para salir de la pantalla de ajuste.

Para especificar las unidades de presión barométrica y temperatura



1. Ingrese el modo de hora normal.
2. Mantenga presionado (E) hasta que el código de ciudad comience a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
3. Utilice (D) para seleccionar el ajuste de la unidad de temperatura o presión barométrica.
 - Para informarse acerca de cómo pasar desplazando a través de las pantallas de ajuste, vea el paso 2 de la parte titulada "Para ajustar la hora y fecha".

4. Cuando el ajuste que desea cambiar está destellando, presione (C) para alternar entre los ajustes disponibles.
 - Unidades de temperatura: Fahrenheit (°F) o Celsius (°C).
 - Unidades de presión barométrica: pulgadasHg (inHg) o hectopascales (hPa).
5. Después que los ajustes se encuentran de la manera deseada, presione (E) para salir de la pantalla de ajuste.

Para reposicionar manualmente la profundidad de referencia a 0 metros (pies)



En el modo de medidor de profundidad, presione (C) y (D) al mismo tiempo.

¡Importante!

- Esto reposiciona la profundidad de referencia y ocasiona que la profundidad visualizada cambie a 0 metros (pies).
- No realice la operación anterior mientras está sumergido.

Para especificar la unidad de profundidad



1. Ingrese el modo de hora normal.
2. Mantenga presionado (E) hasta que el código de ciudad comience a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
3. Presione 11 veces (D) para seleccionar el ajuste de profundidad.
 - Para informarse acerca de cómo pasar desplazando a través de las pantallas de ajuste, vea el paso 2 de la parte titulada "Para ajustar manualmente la hora y fecha".
4. Presione (C) para alternar entre metros (m) y pies (ft).
5. Después que los ajustes se encuentran de la manera deseada, presione (E) para salir de la pantalla de ajuste.

City Code Table

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
-11		-11.0	Pago Pago
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
LAX	Los Angeles	-08.0	San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle/Tacoma, Dawson City, Tijuana
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton, Culiacan
CHI	Chicago	-06.0	Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans, Mexico City, Winnipeg
NYC	New York	-05.0	Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
-02		-02.0	
-01		-01.0	Praia
GMT		+00.0	Dublin, Lisbon, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London		
PAR	Paris	+01.0	Milan, Rome, Madrid, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm
BER	Berlin		
ATH	Athens	+02.0	Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
CAI	Cairo		
JRS	Jerusalem		
JED	Jeddah	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi, Moscow
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	Male
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata
DAC	Dhaka	+06.0	Colombo
RGN	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
HKG	Hong Kong	+08.0	Singapore, Kuala Lumpur, Beijing, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
SEL	Seoul	+09.0	Pyongyang
TYO	Tokyo		
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
SYD	Sydney	+10.0	Melbourne, Guam, Rabaul
NOU	Noumea	+11.0	Port Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island

•Based on data as of December 2005.